

Anexo

Infinity[®] Acute Care System



ADVERTENCIA

Para utilizar este dispositivo médico de forma correcta, lea y cumpla las instrucciones de uso.

Infinity[®] Acute Care System
Software VG7.1

Contenido de este documento

Este suplemento contiene actualizaciones para las instrucciones de uso de Infinity Acute Care System (IACS) VG7.n. Combine este suplemento con los siguientes documentos para formar el conjunto completo de instrucciones de uso:

- Instrucciones de uso – Infinity Acute Care System – Aplicaciones de monitorización: software VG7.n
- Instrucciones de uso – Infinity Acute Care System – Accesorios de monitorización: software VG7.n
- Instrucciones de uso – Infinity Acute Care System – Monitor de pacientes Infinity M540: software VG7.n
- Suplemento a las instrucciones de uso de Infinity Acute Care System, software VG7.n

Convenciones tipográficas

- 1** Los números consecutivos indican pasos de una acción y el número "1" representa una nueva secuencia de acciones.
 - Las listas con puntos indican acciones individuales o diferentes opciones para una acción.
 - Los guiones indican una lista de datos, opciones u objetos.
 - (A) Las letras entre paréntesis hacen referencia a elementos de la ilustración relacionada.
 - A** Las letras en las ilustraciones denotan elementos a los que se hace referencia en el texto.
 - > El símbolo "mayor que" indica la ruta de navegación en un diálogo.
- Los textos en **negrita** y *cursiva* indican etiquetas del dispositivo y los textos visualizados en la pantalla.

Marcas comerciales

Marcas comerciales, propiedad de Dräger

Las marcas comerciales están registradas en los siguientes países:

Marca registrada	País
Infinity®	EU, EE. UU., Australia

Definiciones de información de seguridad

ADVERTENCIA

Un mensaje de **ADVERTENCIA** proporciona información importante sobre una situación potencialmente peligrosa, la cual puede provocar la muerte o lesiones graves en caso de no evitarse.

PRECAUCIÓN

Un mensaje de **PRECAUCIÓN** proporciona información importante sobre una situación potencialmente peligrosa, la cual puede provocar lesiones menores o moderadas al usuario o al paciente o bien daños en el dispositivo médico u otros objetos en caso de no evitarse.

NOTA

Una **NOTA** proporciona información adicional para evitar inconvenientes durante el manejo.

Definición de grupos destinatarios

Para este producto, los usuarios, el personal de servicio técnico y los expertos se incluyen como grupos destinatarios. Estos grupos destinatarios deben haber aprendido a utilizar el producto y contar con la formación y los conocimientos necesarios para utilizar, instalar, reprocesar, reparar o encargarse del mantenimiento del producto.

El uso, instalación, reprocesamiento, mantenimiento o reparaciones se confiará exclusivamente a los grupos destinatarios definidos.

Usuarios

Los usuarios son las personas que utilizan el producto con arreglo a su uso previsto.

Personal de servicio técnico

El personal de servicio son las personas responsables del mantenimiento del producto. El personal de mantenimiento debe haber recibido formación sobre el mantenimiento de dispositivos médicos, e instalar, reprocesar y realizar el mantenimiento del producto.

Expertos

Los expertos son personas que se encargan de las reparaciones o de las tareas de mantenimiento complejas del producto. Los expertos deben contar con los conocimientos y la experiencia necesarios para realizar tareas de mantenimiento complejas del producto.

Reconexión de dispositivos externos

La función **Reconexión de disp. externo** permite al usuario restaurar una conexión a dispositivos externos conectados en serie que pueden estar desconectados.

NOTA

La función **Reconexión de disp. externo** está destinada a restaurar únicamente los dispositivos externos conectados en serie. No hay ningún impacto sobre dispositivos externos conectados a CDS.

Habilitación de una reconexión de dispositivos externos

Configure **Reconexión de disp. externo** de la siguiente manera:

- 1 Seleccione **Configuración sistema...** en la barra de menú principal.
- 2 Seleccione la pestaña **Biomédico**.
- 3 Introduzca la contraseña y pulse **Enter**.
- 4 Seleccione la pestaña **Control de paciente**.
- 5 Seleccione **Activada** junto a **Permitir reconexión de disp. externo**.

Biomédico

System setup



System setup menu with tabs: Screen Setup, Alarms, Recorders/ Reports, Biomed, Profiles.

Change clinical password			Country
Change biomedical password			Units of measure
Simulation (basic)	On	Off	Patient monitor
French NFC mode	On	Off	Name service
External display	Clone	Indep. display	Network setup
Patient profile selection <small>Provides profile and category selection on start dialog</small>	On	Off	Printer setup
Adopt OR alarms	Auto	Manual	Recorder setup
Adopt cardiac bypass	Auto	Manual	Service
Allow external device reconnect	Enabled	Disabled	System integration
Restore factory settings	Restore factory settings		IT setup

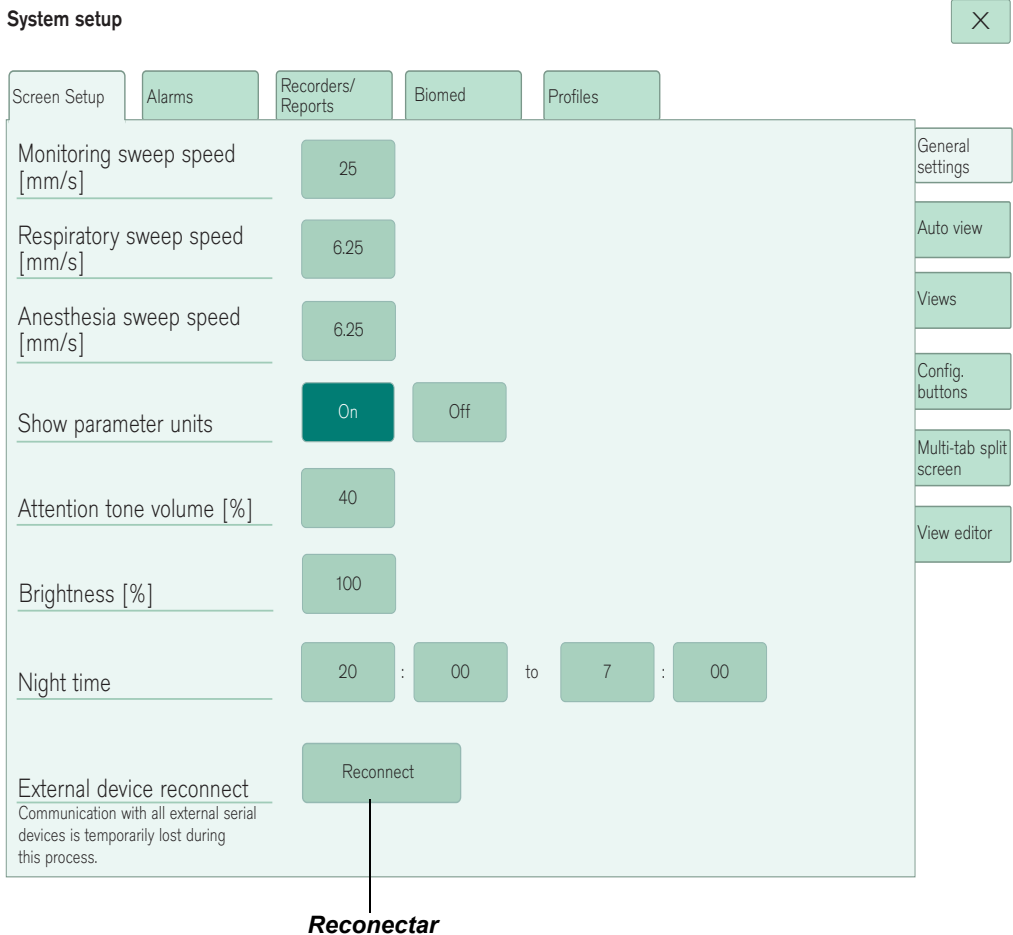
Permitir reconexión de disp. externo

Activada

Realización de una reconexión de dispositivos externos

Después de habilitar la función **Reconexión de disp. externo** en el menú Biomed, realice una reconexión de dispositivos externos de la siguiente manera:

- 1 Seleccione **Configuración sistema...** en la barra de menú principal.



- 2 Seleccione la pestaña **Diseño de pantalla**.
- 3 Seleccione la pestaña **Ajustes generales**.
- 4 Pulse el botón **Reconectar**.

A continuación aparece la ventana emergente **Confirmar reconexión de disp. externo**:

Confirm external device reconnect



Connection to all external devices may be unavailable for up to three minutes.

Cancel

Reconnect

5 Seleccione **Reconectar**.

La conexión a todos los dispositivos externos puede no estar disponible durante un tiempo máximo de 3 minutos.

NOTA

La conexión o desconexión de un dispositivo externo en el Cockpit no afecta a la monitorización.

Función de descarga en el M540

Al acoplar un M540 a un Cockpit, la tecla de función de descarga en el M540 y el Cockpit no estará disponible temporalmente hasta que se complete la conexión al Cockpit.

Nueva condición de alarma para el M540

Prioridad	Mensaje	Causa	Solución
Ninguno	Sin conexión a red de datos	La comunicación entre un M540 acoplado y la red se interrumpe.	<ul style="list-style-type: none">– Apague y encienda el M540.– Póngase en contacto con el personal de servicio técnico autorizado de Dräger.

Esta página ha sido dejada en blanco a propósito.

Esta página ha sido dejada en blanco a propósito.

Este suplemento solo es válido para
Infinity® Acute Care System VG7.1

con el número de serie:

Si Dräger no ha indicado ningún número de serie, este suplemento se proporciona exclusivamente como información general y no está previsto para el uso con ningún dispositivo médico específico.

Este suplemento es de carácter meramente informativo y no se actualizará o sustituirá sin que lo solicite el cliente.



Directiva 93/42/CEE

relativa a los productos sanitarios



Fabricante:

Draeger Medical Systems, Inc.

3135 Quarry Road
Telford, PA 18969-1042
EE.UU.



(215) 721-5400
(800) 4DRAGER
(800 437-2437)

FAX

(215) 723-5935



<http://www.draeger.com>



Distribuido en Europa, Oriente Medio,
África, América Latina y Asia Pacífico
por

Drägerwerk AG & Co. KGaA



Moislinger Allee 53 – 55
23542 Lübeck
Alemania



+49 451 8 82-0

FAX

+49 451 8 82-20 80



<http://www.draeger.com>

3703342 – RI 02 es

© Drägerwerk AG & Co. KGaA

Edición/Edition: 1 – 2019-01



Dräger se reserva el derecho a realizar
modificaciones en el dispositivo sin previo aviso.